Republika e Kosovës
Republika Kosova
Republic of Kosovo

ZKA
ZYRA KOMBËTARE E AUDITIMIT
NACIONALNA KANCELARIJA REVIZIJE
NATIONAL AUDIT OFFICE

IZVEŠTAJ O REVIZIJI GODIŠNJIH FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA MINISTARSTVA ZDRAVLJA ZA 2025. GODINU

Priština, jun 2026.

SADRŽAJ IZVEŠTAJA

1 Mišljenje revizije

2 Nalazi i preporuke

3 Sažeta informacija o planiranju i izvršenju budžeta

4 Napredak u sprovođenju preporuka

Dodatak I: Potvrdno pismo / Tabela za komentare BO-a u vezi sa izveštajem revizije

Dodatak II: Objašnjenje u vezi sa različitim vrstama mišljenja koje primenjuje NKR i drugih delova izveštaja revizije

1 Mišljenje revizije

Završili smo reviziju finansijskih izveštaja Ministarstva zdravlja za godinu koja se završila 31. decembra 2025. godine, u skladu sa Zakonom o generalnom revizoru i Nacionalnoj kancelariji reviziju Republike Kosovo i Međunarodnim standardima vrhovnih revizorskih institucija (ISSAI). Revizija je sprovedena da bi nam se omogućilo da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima i zaključak o usklađenosti sa autoritetima.[1]

Ne kvalifikovano mišljenje o godišnjim finansijskim izveštajima

Izvršili smo reviziju godišnjih finansijskih izveštaja Ministarstva zdravlja (MZ), koji obuhvataju Izveštaj o novčanim primicima i isplatama, Izveštaj o izvršenju budžeta, kao i napomene uz finansijske izveštaje, uključujući sažetak značajnih računovodstvenih politika i druge izveštaje[2], za godinu koja se završila 31. decembra 2025. godine.

Po našem mišljenju, Godišnji finansijski izveštaji Ministarstva zdravlja pružaju istinit i objektivan prikaz u svim materijalno značajnim aspektima, u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima za javni sektor, prema gotovinskoj osnovi računovodstva, Zakonom br. 03/L-048 o upravljanju javnim finansijama i odgovornostima (sa izmenama i dopunama) i Pravilnikom MF br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija.

Osnova za mišljenje

Revizija je izvršena u skladu sa Međunarodnim standardima vrhovnih revizorskih institucija (ISSAI). U skladu sa ovim standardima, naše odgovornosti su opisane u delu izveštaja. „Odgovornosti revizora za reviziju finansijskih izveštaja“. U skladu sa ONISA-P-10, ISSAI 130, Etičkim kodeksom NKR-a, kao i drugim relevantnim zahtevima za reviziju godišnjih finansijskih izveštaja budžetskih organizacija, NKR je nezavisna od subjekta revizije. Verujemo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za naše mišljenje.

Zaključak o usklađenosti

Revidirali smo da li su procesi i osnovne transakcije u skladu sa utvrđenim kriterijumima revizije koji proističu iz zakonskih propisa koji se primenjuju na revidirani subjekt u kontekstu korišćenja finansijskih sredstava.

Po našem mišljenju, izuzev efekata pitanja opisanih u odeljku Osnova za zaključak o usklađenosti, transakcije sprovedene u procesu izvršenja budžeta Ministarstva zdravlja bile su, u svim materijalnim aspektima, bile u skladu sa utvrđenim kriterijumima revizije koji proizilaze iz važećeg zakonodavstva koji se primenjuju na revidirani subjekt u kontekstu korišćenja finansijskih sredstava.

Osnova za zaključak

A2 Projekat skladišta lekova vredan 1.770.554 € kasni u realizaciji radova.

A3 Prijem 20 kola hitne pomoći u vrednosti od 1.495.800 € bez potpunog ispunjavanja tehničkih specifikacija.

A4 Zalihe u vrednosti od 778.946 € primljene su samo sa otpremnicama bez sastavljanja izveštaja o prijemu.

Opširnije, videti potpoglavlje 2.2 Pitanja koja utiču na zaključak o usklađenosti.

Revizija je sprovedena u skladu sa Međunarodnim standardima vrhovnih revizorskih institucija (ISSAI). Prema ovim standardima, naše odgovornosti su opisane u nastavku, u odeljku izveštaja pod nazivom „Odgovornosti revizora za reviziju finansijskih izveštaja“. U skladu sa INTOSAI-P-10, ISSAI 130, Etičkim kodeksom NKR-a i drugim relevantnim zahtevima za reviziju GFI-a budžetskih organizacija, NKR je nezavisan od revidiranog subjekta. Verujemo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za naš zaključak.

Odgovornosti menadžmenta i upravnih tela za godišnje finansijske izveštaje

Generalni sekretar je odgovoran za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim standardima računovodstva za javni sektor - Finansijsko izveštavanje na osnovu gotovinskog računovodstva. Generalni sekretar je takođe odgovoran za uspostavljanje internih kontrola, za koje utvrdi da su neophodne kako bi se omogućila priprema finansijskih izveštaja, bez materijalnih pogrešnih iskaza, bilo da su usled prevare ili greške. Ovo uključuje ispunjavanje zahteva koji proizilaze iz Zakona br. 03/L-048 o upravljanju javnim finansijama i odgovornosti i Uredbe br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija.

Odgovornosti menadžmenta i rukovodećih/upravljačkih organa za godišnje finansijske izveštaje

V.D. generalnog sekretara je odgovoran za pripremu i na objektivan način prezentaciju finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim standardima računovodstva za javni sektor - Finansijsko izveštavanje po osnovi gotovinskog računovodstva. V.D. generalnog sekretara je takođe odgovoran za uspostavljanje unutrašnjih kontrola, koje utvrđuje da su neophodne kako bi se omogućila priprema finansijskih izveštaja, bez prouzrokovanih materijalnih pogrešnih iskaza, bilo da su usled prevare ili greške. Ovo uključuje ispunjavanje zahteva koji potiču iz Zakona br. 03/L-048 o upravljanju javnim finansijama i odgovornostima i Uredbe br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija.

Ministar je odgovoran za obezbeđivanje nadzora nad procesom finansijskog izveštavanja Ministarstva zdravlja.

Odgovornost menadžmenta za usklađenost

Menadžment Ministarstva zdravlja je takođe odgovoran za korišćenje finansijskih sredstava Ministarstva zdravlja u skladu sa Zakonom o upravljanju javnim finansijama i odgovornosti i svim drugim važećim pravilima i propisima.[3]

Odgovornost generalnog revizora za reviziju GFI-ja

Naši ciljevi su da pružimo razumno uverenje o tome da li finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalne pogrešne iskaze, bilo da su usled prevare ili greške, i da izdamo revizorski izveštaj koji uključuje naše mišljenje. Razumno uverenje je visok nivo uverenja, ali nije garancija da će revizija sprovedena u skladu sa ISSAI-ma otkriti svaki materijalni pogrešan iskaz koji može postojati. Pogrešni iskazi mogu nastati usled prevare ili greške i smatraju se materijalnim ako se, pojedinačno ili zajedno, razumno može očekivati da će uticati na ekonomske odluke korisnika donete na osnovu ovih finansijskih izveštaja.

Naš cilj je takođe da izrazimo zaključak revizije o usklađenosti nadležnih organa Ministarstva zdravlja sa utvrđenim kriterijumima revizije koji potiču iz važećeg zakonodavstva u kontekstu korišćenja finansijskih sredstava, a koja se odnose na revidirani subjekt.

Kao deo revizije u skladu sa Zakonom o NKR-a i ISSAI, tokom cele revizije koristimo profesionalno rasuđivanje i skepticizam. Takođe:

- Identifikujemo i procenjujemo rizike materijalno pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, bilo zbog prevare ili greške, izrađujemo i sprovodimo revizorske postupke kao odgovor na te rizike i prikupljamo revizorske dokaze koji su dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za mišljenje. Rizik od neotkrivanja materijalno pogrešnog iskaza koji je rezultat prevare je veći nego kod onog koji je rezultat greške, jer prevara može obuhvatiti manipulaciju, falsifikovanje, namerne propuste, pogrešna predstavljanja ili zaobilaženje unutrašnjih kontrola.

- Identifikujemo i procenjujemo rizike neusklađenosti sa autoritetima, bilo zbog prevare ili greške, izrađujemo i sprovodimo revizorske procedure kao odgovor na te rizike i pribavljamo revizorske dokaze koji su dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za naš zaključak o usklađenosti sa autoritetima. Rizik od neotkrivanja slučaja neusklađenosti sa autoritetima koji je rezultat prevare je veći nego kod onog koji je rezultat greške, jer prevara može uključivati manipulaciju, falsifikovanje, namerne propuste, pogrešna predstavljanja ili zaobilaženje unutrašnjih kontrola, falsifikovanje, namerne izostavke, pogrešna predstavljanja ili zaobilaženje unutrašnje kontrole.

- Obezbeđujemo da shvatimo unutrašnje kontrole relevantne za reviziju kako bismo izradili odgovarajuće revizorske procedure, ali ne sa ciljem izražavanja mišljenja o efektivnosti unutrašnje kontrole Ministarstva zdravlja.

- Procenjujemo podobnost primenjenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procena i povezanih obelodanjivanja koje je uradilo menadžment.

- Procenjujemo celokupno prikazivanje, strukturu i sadržaj finansijskih izveštaja, uključujući i obelodanjivanja, za obezbeđivanje da finansijski izveštaji prikazuju osnovne transakcije i događaje na istinit i objektivan način.

Između ostalog, komuniciramo sa Menadžmentom i onima koji su odgovorni za upravljanje u vezi sa planiranim delokrugom i vremenom revizije i značajnim nalazima revizije, uključujući neki značajan nedostatak u unutrašnjoj kontroli koje identifikujemo tokom revizije.

Na osnovu pitanja komunicirana menadžmentu, utvrđujemo ona pitanja koja su bila od značajnija u reviziji finansijskih izveštaja za tekući period i koja se smatraju ključnim revizorskim pitanjima. Revizorski izveštaj se objavljuje na veb stranici NKR-a, osim informacija koje su klasifikovane kao osetljive ili zbog drugih zakonskih i administrativnih zabrana, u skladu sa važećim zakonodavstvom.

2 Nalazi i preporuke[4]

Tokom revizije, uočili smo oblasti za potencijalno poboljšanje, uključujući unutrašnju kontrolu, koje su predstavljene u nastavku na vaše razmatranje u obliku nalaza i preporuka.

Oblasti koje zahtevaju dalje poboljšanje su objektivno prikazivanje potencijalnih obaveza, potpuno knjiženje i pravilna klasifikacija imovine i objektivno prikazivanje zaliha.

Što se tiče usklađenosti sa važećim zakonodavstvom i propisima, veći fokus treba posvetiti blagovremenom završetku projekata, upravljanju i sprovođenju ugovora i dokumentovanju procesa prijema robe.

Ovaj izveštaj je rezultirao sa šest (6) novih preporuka.

Dokle za status preporuka iz prethodne godine i nivo njihovog sprovođenja, videti poglavlje 4.

2.1 Pitanja koja utiču na zaključak o usklađenosti

Pitanje A2 - Nepoštovanje roka za završetak radova prema javnom ugovoru

Nalaz

Član 17.2 Posebnih uslova ugovora predviđa da rok završetka svih radova bude 180 dana. Takođe, Izjava o potrebama i utvrđivanje raspoloživosti sredstava, pregledana pre potpisivanja ugovora, potvrdila je dostupnost dovoljnih sredstava za realizaciju ugovora.

Ministarstvo zdravlja je izradilo postupak javne nabavke za projekat „Renoviranje objekta skladišta lekova i izgradnja aneksa“, sa kriterijumom za ocenjivanje „ekonomski najpovoljnija ponuda“, gde je težina ocenjivanja određena na sledeći način: 70% ponuđena cena, 20% dinamički plan i 10% garancija na rad (1–10 godina).

Od devet (9) odgovarajućih ekonomskih operatera, ugovor je dodeljen ekonomskom operateru koji je ponudio najvišu cenu u ukupnoj vrednosti od 1.770.554 €, pobedivši zahvaljujući kombinaciji dinamičkog plana (180 dana, od 17.06.2025. do 17.12.2025.) i 10-godišnje garancije.

Uprkos utvrđivanju dinamičkog plana u ugovoru, pobednički ekonomski operater je 16.12.2025. godine podneo zahtev za pregledanje ugovornih uslova i produženje roka za dinamički plan, tvrdeći da ugovorni organ nije ispunio svoje ugovorne obaveze.

Prema finansijskim podacima, do kraja 2025. godine nastali su rashodi u iznosu od 1.779.376 €, uključujući isplate iz ugovora za dodatne radove, od ukupnog budžeta projekta od 1.935.595 €. Međutim, uprkos planiranom roku za završetak radova, projekat nije završen, što je rezultiralo značajnim kašnjenjima u realizaciji ugovora, uprkos ponderisanju utvrđenom prilikom procene ponuda u odnosu na dinamički plan.

Uzrok kašnjenja u realizaciji bio je nedostatak u planiranju i praćenju sprovođenja ugovora i nedostatak efikasnih mehanizama za obezbeđivanje poštovanja ponuđenog dinamičkog plana.

Uticaj

Zahtev za pregledanje ugovornih uslova produžavanjem roka nakon potpisivanja ugovora povređuje načelo jednakosti u tretmanu ekonomskih operatera i integritet procesa javne nabavke. Štaviše, kašnjenja u završetku projekta utiču na prenos finansijskih obaveza na narednu godinu.

Preporuka A2

Ministar treba da obezbedi punu primenu mehanizama za praćenje u sprovođenju ugovora, obezbedivajući rigoroznije pridržavanje dinamičkog plana odobrenog tokom procene, u skladu sa budžetskim planovima.

Odgovor menadžmenta entiteta (slažu se)

Pitanje A3 - Prijem ambulantnih kola van ugovornih uslova

Nalaz

Tehničke specifikacije u vezi sa „Sertifikatima i usklađenošću sa standardima“ prilikom kupovine ambulantnih kola zahtevale su da vozilo, njegovi sistemi, oprema i dodatna oprema budu u skladu sa standardom EN 1789:2020, kao i da imaju CE deklaraciju o usklađenosti.

Ministarstvo zdravlja je u decembru 2024. godine potpisalo javni okvirni ugovor (+/-30%) vredan 1.196.640 €, u trajanju od 36 meseci, za nabavku 16 ambulantnih kola.

Tokom 2025. godine, Ministarstvo zdravlja je isporučenih 20 ambulantnih kola ukupne vrednosti od 1.495.800 €. Tehničke specifikacije su definisale ambulantna kola kao finalni proizvod, dok je ekonomski operater ponudio kola tipa kombija, koja su potom modifikovana u ambulantna kola. Međutim, primljena kola nisu posedovala sertifikate potrebne prema tehničkim specifikacijama. Komisija za prijem je smatrala da je dovoljno samo odobrenje koje je izdao Kosovski centar za vozila, bez primene dodatnih provera usklađenosti sa relevantnim standardima.

Pregledom vozila u Urgentnom centru u Prištini otkrivene su sledeće nepodudarnosti:

- Dužina pacijentskog odeljka je u specifikacijama bila zahtevana od najmanje 3100 mm, dok je iznosila 2800 mm;
- Nosila hitne pomoći na točkovima u katalogu su ponuđena sa minimalnim dimenzijama 1930x600x210 mm, dok su prema merenjima bila 1750 mm;
- Grb, oznake i šema boja nisu ispunjavali standarde kvaliteta i počeli su da se propadaju pre nego što su pušteni u upotrebu;
- Nedostajali su 2D i 3D crteži za raspored enterijera, dok je unutrašnja pregrada bila nedovršena i bez funkcionalnih oznaka.

Identifikovane slabosti su rezultat nedostatka efikasnih kontrola u upravljanju i praćenju sprovođenja javnog okvirnog ugovora, što je posledično dovelo do neadekvatno obavljanje odgovornosti od strane komisije za prijem.

Uticaj

Prijem vozila modifikovanih iz kombija u ambulantna kola bez potrebnih sertifikata povređuje usklađenost sa tehničkim i bezbednosnim specifikacijama. Nepodudarnosti utvrđene tokom fizičkog pregleda ukazuju na prijem robe koja nije u skladu sa tehničkim specifikacijama i uslovima ugovora.

Preporuka A3 Ministar treba da obezbedi da nadležni odbori sprovedu detaljnu proveru tehničke i dokumentarne usklađenosti primljene robe/usluga, uključujući proveru obaveznih sertifikata u skladu sa specifikacijama ugovora i odgovarajućim standardima.

Odgovor menadžmenta entiteta (slažu se)

Pitanje A4 - Nedostatak izveštaja o prijemu nabavljene robe

Nalaz Finansijsko pravilo br. 01/2013/MF o trošenju javnog novca, član 23, tačke 1 i 3, propisuje da prijem robe/usluga mora izvršiti ovlašćeni službenik ili komisija, koji je dužan da sastavi izveštaj o prijemu i dostavi ga Kancelariji za budžet i finansije, sprovodeći takođe odredbe o upravljanju državnom imovinom.

U četiri (4) slučaja, u ukupnom iznosu od 778.946 €, utvrđeno je da je nedostajao izveštaj o prijemu od nadležne komisije za prijem robe. U ovim slučajevima, komisija je samo potpisala otpremnice ekonomskih operatera (EO), bez sastavljanja zvaničnog izveštaja o prijemu. Od ovih slučajeva:

- tri (3) uplate, u ukupnom iznosu od 759.400 €, odnose se na snabdevanje lekovima;
- jedna (1) uplata, u iznosu od 19.546 €, odnosi se na nabavku inventara za zatvore.

Do toga je došlo kao rezultat nepoštovanja procedura za prijem robe i nedostatka adekvatne kontrole od strane odgovornih službenika kako bi se obezbedilo da je svaki prijem robe dokumentovan zvaničnim izveštajem nadležne komisije.

Uticaj Nedostatak izveštaja o prijemu povećava rizik da roba bude primljena bez potpunog proveravanja količine i kvaliteta, stvarajući mogućnost za greške ili isporuke koje nisu u skladu sa ugovorom.

Preporuka A4 Ministar, preko odgovornih službenika, treba da ojača mehanizme unutrašnje kontrole kako bi se obezbedila potpuna primena procedura za prijem robe, obezbedivajući da je proces dokumentovan od strane relevantnih odbora uz izradu i potpisivanje izveštaja o prijemu za svaku isporuku.

Odgovor menadžmenta entiteta (ne slažu se)

2.2 Ostala pitanja finansijskog upravljanja i usklađenosti

2.2.1 Zalihe

Pitanje A1 - Nepravilnosti u upravljanju farmaceutskim zalihama

Nalaz

Uredba MF - br. 01/2017, član 6, Budžetske organizacije su dužne da vode tačne, potpune, ažurne i u skladu sa važećim zakonodavstvom za sve finansijske i druge nefinansijske informacije.

U registrima farmaceutskih zaliha postojala su četiri (4) stavke ukupne vrednosti od 95.520 €, kojima je istekao rok. Ove stavke nisu prijavljene kao istekle u Sistemu za upravljanje farmaceutskim zalihama (SUFZ). Kao rezultat toga, ova vrednost je uključena u trenutni izveštaj o zalihama predstavljen u GFI. Štaviše, u nekim slučajevima su utvrđeni nedostaci u informacijama o farmaceutskim zalihama, uključujući zabeležene količine proizvoda bez cena, izlaz sa decimalnim količinama i neslaganja u datumima isteka roka sa stvarnim datumima proizvoda. Međutim, ovi nedostaci nemaju materijalni uticaj, ali utiču na pouzdanost podataka koji se odnose na zalihe.

Ovi nalazi ukazuju na slabosti u unutrašnjim kontrolama vezanim za upravljanje farmaceutskim zalihama, kao i na nedostatak integriteta i pouzdanosti podataka u sistemu.

Uticaj

Neuklanjanje isteklih artikala iz registara dovelo je do precenjivanja farmaceutskih zaliha i njihovog netačnog prikazivanja u GFI-u, dok evidentiranje puštanja proizvoda nakon isteka roka ukazuje na slabosti u internim kontrolama za upravljanje zalihama.

Preporuka A1

Ministar treba da obezbedi jačanje unutrašnjih kontrola za upravljanje farmaceutskim zalihama, obezbedivajući da se proizvodi kojima je istekao rok upotrebe identifikuju, povuku iz upotrebe i ne uključe u konačne zalihe. Da se uradi periodično usklađivanje i verifikacija podataka u sistemu sa stvarnim fizičkim stanjem, posebno za datume isteka roka.

Odgovor menadžmenta entiteta (slažu se)

2.2.2 Kapitalna i nekapitalna imovina

Prema Godišnjim finansijskim izveštajima (GF), vrednost kapitalne imovine prikazana na kraju izveštajnog perioda iznosila je 21.215.047 €, vrednost nekapitalne imovine bila je 1.263.104 €, dok je vrednost zaliha iznosila 7.042.607 €

Pitanje A5 – Manjkavosti u knjiženju i klasifikaciji imovine u registrima imovine

Nalaz

Uredba Trezora br. 02/2013 o upravljanju nefinansijskom imovinom, u članovima 12 i 13, razjašnjava proces registracije kada budžetska organizacija kupuje ili gradi nefinansijsku imovinu za druge budžetske organizacije, bilo uz puno finansiranje ili sufinansiranje. Tačka 2 ovih članova navodi da, u trenutku kada nefinansijska imovina prođe sve procedure i pravila isporuke, budžetska organizacija koja finansira imovinu mora zatvoriti sledeći investicioni račun, dok tačka 3 predviđa da budžetska organizacija koja prima imovinu mora da je registruje u svojim registrima nefinansijske imovine.

Takođe, član 22 Uredbe br. 02/2013 o upravljanju nefinansijskom imovinom u budžetskim organizacijama određuje stope amortizacije i način njihovog obračuna na osnovu prirode imovine.

Registar kapitalne imovine je potcenjen za 105.663 € kao rezultat neregistracije imovine i pogrešne klasifikacije, dok je registar nekapitalne imovine precenjen za 1.650 € zbog neprimene amortizacije u sistemu e-imovine, kao što sledi:

- Ministarstvo zdravlja, u okviru projekta „Renoviranje ambulante u Mogili-Klokotu“, u iznosu od 18.966 €, nije registrovalo projekat kao imovinu u knjigovodstvenim registrima kapitalne imovine;
- Projekat „Sistem za nadzor i upozoravanje na zarazne bolesti“, kupljen u decembru 2023. godine u ukupnoj vrednosti od 185.779 €, evidentiran je i tretiran kao IT oprema, uz primenu stopa amortizacije tokom 3 godine. Međutim, po svojoj prirodi i funkciji, ovaj sistem je trebalo klasifikovati kao softver (nematerijalna imovina). Kao rezultat ove pogrešne klasifikacije, neto knjigovodstvena vrednost (NKV) imovine trenutno iznosi 61.926 €, što je potcenjivanje imovine za 86.697 €;
- Pored toga, utvrđeni su nedostaci u primeni stopa amortizacije za sredstva ispod 1.000 €, gde se razna oprema kupljena 2015. i 2017. godine i dalje prikazuje po neto vrednosti u knjigovodstvenim knjigama, uprkos tome što je značajno premašila očekivani ekonomski vek trajanja. Njihova vrednost u registru je bila 1.650 €.

Do ove situacije je došlo kao rezultat primene nepravilne prakse Ministarstva u vezi sa knjiženjem imovine realizovane tokom godine u registru. Dok je greška u klasifikaciji nastala nakon što je imovina registrovana na osnovu kodova koje je Ministarstvo zdravlja koristilo tokom overe predmeta.

Uticaj

Nepoštovanje zahteva propisa o upravljanju imovinom dovelo je do toga da imovina ostane van knjigovodstvenih evidencija. Nepravilnosti u klasifikaciji i primeni stopa amortizacije dovele su do potcenjivanja imovine i netačnog prikazivanja njene vrednosti u finansijskim izveštajima.

Preporuka A5

Ministar, preko odgovornih službenika, treba da obezbedi da se sa svim sredstvima nabavljenim za druge organizacije korisnike postupa u skladu sa zahtevima propisa i da se prenose na korisnika putem pisane i dokumentovane procedure. Takođe, treba pregledati klasifikaciju postojeće imovine, tako da se ona klasifikuje prema stvarnoj prirodi imovine i da se primene odgovarajuće stope amortizacije.

Odgovor menadžmenta entiteta (ne slažu se)

2.2.3 Potencijalne obaveze

Potencijalne obaveze objavljene u Godišnjim finansijskim izveštajima (GF) za 2025. godinu iznosile su ukupno 6.539.409 €.

Pitanje A6 - Precenjivanje potencijalnih obaveza u GFI-iu

Nalaz

Uredba br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija, u članovima 17 i 18, propisuje da budžetske organizacije moraju u godišnjim finansijskim izveštajima prijaviti sve potencijalne obaveze, kao i sve obaveze nastale do 31. decembra izveštajne godine, kako bi finansijski izveštaji objektivno i potpuno prikazali finansijski položaj institucije.

Registar potencijalnih obaveza je precenjen za 73.189 €:

- U jednom (1) slučaju, otkrivena potencijalna obaveza u iznosu od 14.347 € u vezi sa predlogom za izvršenje je odložena u martu 2018. godine, i od tada nema dokaza da je slučaj završio pred sudom;
- U 6 (šest) slučajeva, u ukupnom iznosu od 37.462 €, iako su prikazani u GFI-u, Ministarstvo nije posedovalo dokaze o postojanju tužbi niti informacije od sudova o pokretanju sudskih postupaka protiv Ministarstva u ovim slučajevima;
- Jedan (1) slučaj, u iznosu od 21.380 €, imao je pravosnažnu presudu i predlog za izvršenje, te je shodno tome ovaj iznos trebalo da bude iskazan kao neplaćena obaveza, a ne kao potencijalna obaveza.

Nakon dostavljanja Nacrta izveštaja, obezbeđeni su novi dokazi koji nisu bili stavljeni na raspolaganje tokom faze terenskog rada. Nakon

procene ovih dokaza, početni nalaz je modifikovan u delu koji je opravdan, dok ostale nepravilnosti ostaju kao u utvrđenom stanju.

Do ovih netačnosti je došlo zbog nedostatka efikasnih kontrola u procesu ažuriranja podataka u registru potencijalnih obaveza, kao i zbog nedostatka dovoljne koordinacije između jedinice zadužene za upravljanje pravnim sporovima i finansijske jedinice tokom pripreme GFI-ja.

Uticaj

Ovo je doprinelo netačnom prikazivanju podataka u GFI-u, smanjujući pouzdanost i transparentnost finansijskih informacija predstavljenih potencijalnim zainteresovanim stranama.

Preporuka A6

Ministar treba da obezbedi da su uspostavljeni odgovarajući mehanizmi kontrole kako bi se obezbedilo periodično ažuriranje registra potencijalnih obaveza i kako bi se pružio jasan i objektivan prikaz finansijskog položaja organizacije.

Odgovor menadžmenta entiteta (slažu se)

3 Sažeta informacija o planiranju i izvršenju budžeta

U ovom poglavlju predstavili smo sažetu informaciju o izvorima budžetskih sredstava, rashoda sredstava i naplaćenim prihodima, po ekonomskim kategorijama. To je ilustrovano sledećim tabelama i grafikonima:

Tabela 1. Rashodi po izvorima budžetskih sredstava (u €)

Opis	Početni budžet	Konačni budžet[6]	Rashodi za 2025. godinu	Rashodi za 2024. godinu	Rashodi za 2023. godinu
Izvori sredstava	**83.422.713**	**80.273.853**	**60.698.221**	**57.306.037**	**45.490.623**
Vladini grantovi – Budžet	73.159.313	69.064.117	60.374.294	51.952.940	38.955.720
Finansiranje putem zaduživanja	3.188.200	3.188.200	0	312.772	1.113.828
Finansiranje putem zaduživanja – investiciona klauzula	7.075.200	7.075.200	0	4.470.916	4.782.498
Domaće donacije	0	138.996	136.907	399.867	129.150
Spoljne donacije	0	807.339	187.020	169.541	509.427

Konačni budžet je niži od početnog budžeta za 3.148.860 €. Ova promena je rezultat smanjenja budžeta usled budžetskih promena i ušteda po kategorijama.

Ministarstvo je 2025. godine potrošilo 76% konačnog budžeta ili 60.703.377 €. Međutim, realizacija budžeta je i dalje na nezadovoljavajućem nivou, a objašnjenja za trenutnu situaciju detaljno su navedena u nastavku.

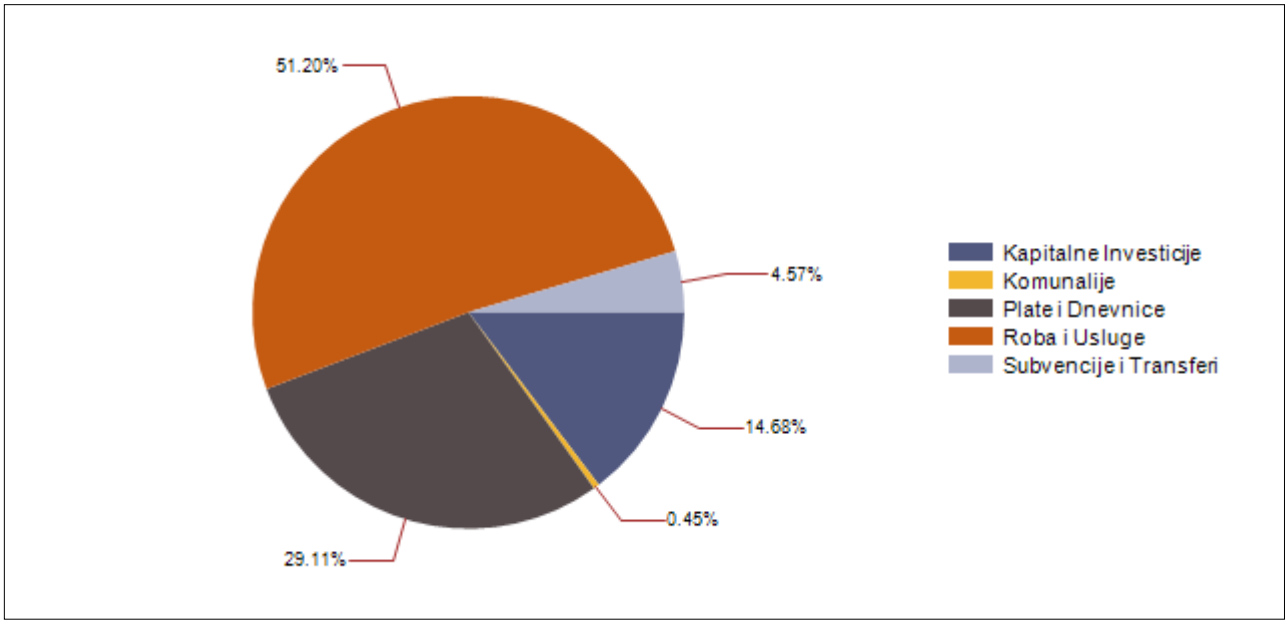
Tabela 2. Rashodi sredstava po ekonomskim kategorijama (u €)

Opis	Početni budžet	Konačni budžet	Rashodi za 2025. godinu	Rashodi za 2024. godinu	Rashodi za 2023. godinu
Rashodi sredstava po ekonomskim kategorijama	**83.422.713**	**80.273.853**	**60.698.221**	**57.306.037**	**45.490.623**
Plate i dnevnice	16.552.536	17.686.482	17.668.452	16.218.601	13.031.527
Robe i usluge	35.296.324	35.248.705	31.075.802	27.006.275	19.452.122
Komunalije	281.848	318.848	270.364	231.299	219.052
Subvencije i transferi	2.813.805	2.774.574	2.774.570	3.369.272	4.978.161

Kapitalne investicije	28.478.200	24.245.243	8.909.033	10.480.590	7.809.761

Objašnjenja za promene u budžetskim kategorijama data su u nastavku:
· Konačni budžet za plate i dnevnice, u poređenju sa početnim budžetom, povećan je za 1.133.946 €, ovo povećanje je rezultat povećanja jediničnog koeficijenta zarade za 0,5. Izvršenje budžeta u ovoj kategoriji bilo je 100%.
· Konačni budžet za robe i usluge, u poređenju sa početnim budžetom, smanjen je za 47.619 € zbog ušteda u ovoj kategoriji. Izvršenje ove kategorije bilo je 88%.
· Konačni budžet za komunalije, u poređenju sa početnim budžetom, povećan je za 37.000 €. Izvršenje ove kategorije bilo je 85%.
· Konačni budžet za subvencije i transfere, u poređenju sa početnim budžetom, smanjen je za 39.231 €. Realizacija ove kategorije bila je 100%.
· Konačni budžet za kapitalne investicije, u poređenju sa početnim budžetom, smanjen je za 4.232.957 €, kao rezultat smanjenja budžeta na kraju godine. Uprkos ovom smanjenju budžeta, potrošeno je samo 37% budžeta. Na to su uticala kašnjenja u realizaciji projekata, gde od 34 planirana projekta, 14 nije imalo nikakav finansijski napredak.

Grafikon 1. Rashodi prema ekonomskim kategorijama za 2025.godinu



Planirani prihodi Ministarstva zdravlja u 2025. godini iznosili su 7.497.435 €, dok su ostvareni u iznosu od 4.119.887 €. Odnose se na kazne od inspektorata, licence od samostalnih i slobodnih delatnosti, licence za lekove, transparente, učešća, prodaju usluga i sanitarno-higijenski inspekcijski nadzor.

Tabela 3. Prihodi (u €)

Opis	Početni budžet	Konačni budžet	Primanja 2025.	Primanja 2024.	Primanja 2023.
Ukupni prihodi	**7.479.435**	**7.479.435**	**4.119.887**	**7.653.203**	**6.128.450**
Neporeski prihodi	7.479.435	7.479.435	4.118.662	7.637.563	6.127.404
Ostali prihodi	0	0	1.225	15.640	1.046

4 Napredak u sprovođenju preporuka

Izveštaj revizije za GFI-e Ministarstva za 2024. godinu rezultirao je sa tri (3) ključne preporuke. Ministarstvo je pripremilo Akcioni plan u kojem je navedeno kako će sprovesti date preporuke.
Do kraja naše revizije za 2025. godinu, sve tri preporuke su sprovedene; kao što je prikazano na grafikonu 2 ispod. Za potpuniji opis preporuka i načina na koji su one tretirane, videti Tabelu 3.

Grafikon 2. Napredak u sprovođenju preporuka iz prethodne godine

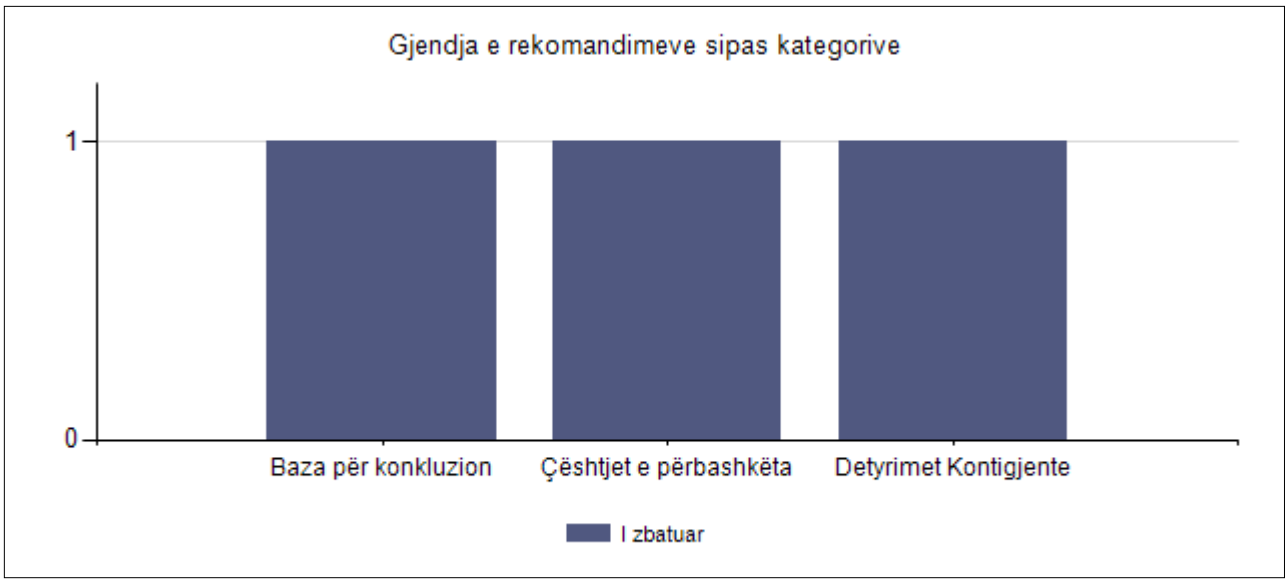


Tabela 4. Sažetak preporuka iz prethodne godine

Br.	Oblast revizije	Preporuke za 2024. godinu	Preduzete mere	Status
1.	Osnova za zaključak	Ministar treba da preduzme mere za jačanje unutrašnjih kontrola, sa ciljem obezbeđivanja potpune primene zakonskih zahteva tokom pripreme i procene ponuda.	Tokom 2025. godine nismo naišli na nikakve nepravilnosti.	Sprovedeno
2.	Zajednička pitanja	Ministar treba da obezbedi jače kontrole u pripremi podataka u GFI-u, kako bi oni prikazali objektivnu i istinitu sliku.	Nismo naišli na nikakve probleme u vezi sa konsolidacijom informacija.	Sprovedeno
3.	Potencijalne obaveze	Ministar treba preduzeti mere za tačnu procenu mogućnosti realizacije potencijalnih obaveza i utvrđivanje moguće finansijske vrednosti, kako bi	Osnovana je radna grupa koja je procenila veliku većinu PO, gde	Sprovedeno

		pružio jasan i objektivan prikaz finansijske situacije organizacije.	su informacije bile dostupne.	

*Ovaj Izveštaj je prevod sa originalne verzije na albanskom jeziku. U slučaju nedoslednosti provladava verzija na albanskom jeziku

Vlora Spanca, generalna revizorka

Mjelma Dibra, direktorka revizije

Mirlinda Beqiri, vođa tima

Jehona Krasniqi Rexha, članica tima

Xhevat Seferi, član tima

Dodatak I: Potvrdno pismo / Tabela za komentare BO-a u vezi izveštaja revizije

Pitanje	Komentar BO-a	Stanovište NKR-a
Nedostatak izveštaja o prijemu nabavljene robe -	Ne slažemo se sa nalazom jer za sva plaćanja postoje izveštaji o prijemu, osim u slučaju u vrednosti od 76.400,00 evra, koji je ispravljen tokom perioda revizije (dokazi su vam dostavljeni). Izveštaji o prijemu robe ispunjavaju kriterijume propisane važećim zakonodavstvom, gde su, pored opisa proizvoda i elemenata ugovora, navedeni i dodatni elementi, dok dokument tehnički nije nosio naziv „Izveštaj“, već naziv proizvoda, a isti su potpisali sva tri (3) člana komisije za prijem.	Iako je Ministarstvo tokom procesa revizije dostavilo dodatne dokaze, nalaz ostaje nepromenjen. Činjenica da je dokument obezbeđen/ispravljen tek tokom faze revizije potvrđuje da je ovaj rashod izvršen bez početne kontrole i bez urednog izveštaja o prijemu, kako je propisano članom 23 Finansijskog pravila br. 01/2013.
Manjkavosti u knjiženju i klasifikaciji imovine u registrima imovine	Delimično se slažemo sa nalazom i ne slažemo se sa nalazom u vezi sa evidentiranjem imovine od strane Ministarstva zdravlja, jer je renovirani objekat bio vlasništvo Opštine. U skladu sa Uredbom MF br. 02/2013 O UPRAVLJANJU NEFINANSIJSKOM IMOVINOM U BUDŽETSKIM ORGANIZACIJAMA, član 15. Poboljšanje nefinansijske imovine, tačka 2. se evidentiraju u odgovarajućim registrima kao povećanje vrednosti kapitalne nefinansijske imovine. Renoviranje ambulante u Mogili-Klokotu u vrednosti od 18.966,00 evra trebalo je da bude evidentirano u registrima imovine od strane opštine korisnice, s obzirom na to da je renoviranje izvršeno tokom fiskalne godine i da je izvršena primopredaja sa opštinom za predmetno renoviranje.	Komentar Ministarstva ne menja nalaz. Pokrenuto pitanje se ne odnosi na vlasništvo, već na neodgovarajući računovodstveni tretman transakcije. Činjenica da je ova investicija finansirana od strane Ministarstva stvara obavezu da se transakcija najpre evidentira u njegovim poslovnim knjigama kako bi se obezbedio potpun računovodstveni trag. Nepridržavanje procedura za evidentiranje investicije i nedostatak dokumentacije o računovodstvenom prenosu od strane Ministarstva doveli su do toga da ova imovina utiče na potcenjivanje vrednosti imovine u finansijskim izveštajima. Nalaz A2 prema nacrtu izveštaja reflektovan je kao A5 u konačnom izveštaju.

REPUBLIKA E KOSOVËS-REPUBLIKA KOSOVA-REPUBLIC OF KOSOVO
QEVERIA E KOSOVËS-VLADA KOSOVA-GOVERNMENT OF KOSOVA
MINISTRIA E SHËNDETËSISË-MINISTARSTVO ZDRAVLJA-MINISTRY OF HEALTH
Njësia Org. / Org. Jedinica / Org. Unit: 02
Nr. Prot. / Broj Prot. / Prot. No.: 05-4450
Nr.i faqeve / Br.stranica / No.pages: -2-
Data / Datum / Date: 19/06/2026
Prishtinë / a

ZYRA KOMBËTARE E AUDITIMIT
NACIONALNA KANCELARIJA REVIZIJE / NATIONAL AUDIT OFFICE
Njësia Org. / Org. Jedin. / Org. Unit: 03
Shif.klasif. / Klasif. Kod / Class. Code: 47
Nr. Prot. / Br. Prot. / Prot. No.: 1089
Nr.i faqeve / Br. str. / No. Pages: 2

Republika e Kosovës

Republika Kosova-Republic of Kosovo

Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Shëndetësisë-Ministarstvo Zdravstva-Ministry of Health

LETËR E KONFIRMIMIT

Për pajtueshmërinë me gjetjet e Auditorit të Përgjithshëm për vitin 2025 dhe për zbatimin e rekomandimeve

Për: Zyrën e Kombëtare të Auditimit

Të nderuar,

Përmes kësaj shkrese, konfirmoj se:

- Kam pranuar draft raportin e Zyrës Kombëtare të Auditimit për auditimin e Pasqyrave Financiare të **Ministrisë së Shëndetësisë**, për vitin 2025 (në tekstin e mëtejmë "DRAFT-RAPORTI I AUDITIMIT PËR PASQYRAT FINANCIARE VJETORE TË MINISTRISË SË SHËNDETËSISË PËR VITIN 2025");
- Pajtohem me gjetjet dhe rekomandimet tjera përveç çështjeve A2 dhe A4 të cilat janë të bashkëlidhura me komente në vijim;
- brenda 30 ditëve nga pranimi i Raportit final, do t'ju dorëzoj një plan të veprimit për zbatimin e rekomandimeve, i cili do të përfshijë afatet kohore dhe stafin përgjegjës për zbatimin e tyre.

Z. Jahe Gecaj Ud. Sekretar i Përgjithshëm

Data: 19.qershor.2026, Prishtinë

REPUBLIKA E KOSOVËS - QEVERIA E KOSOVËS - MINISTRIA E SHËNDETËSISË
REPUBLIC OF KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVA - MINISTRY OF HEALTH
Prishtinë / a

Dodatak II: Objašnjenje u vezi različitih vrsta mišljenja koje primenjuje NKR i drugih delova izveštaja revizije

Izveštaj revizora o finansijskim izveštajima[8] treba da sadrži mišljenje o finansijskim izveštajima, zasnovano na zaključcima izvedenim iz dokaza prikupljenih tokom revizije. Kada se revizija sprovodi radi procene takođe usklađenosti sa drugim zakonodavstvom i propisima, revizori imaju dodatnu odgovornost da izveštavaju o usklađenosti sa autoritetima[9], rezultirajući sa zaključkom o usklađenosti.

Da bi se došlo do zaključka da li je mišljenje o finansijskim izveštajima modifikovano ili nemodifikovano, revizor treba da bude uveren da rezultati revizije uključuju, ili ne uključuju, materijalne ili sveobuhvatne pogrešne iskaze, ili takve moguće pogrešne iskaze, kao što bi se očekivalo u slučaju ograničenja delokruga.

Pogrešan iskaz je razlika između prijavljenog iznosa, klasifikacije, prezentacije ili obelodanjivanja stavke finansijskog izveštaja i kolicne, klasifikacije, prezentacije ili obelodanjivanja potrebnog da bi stavka bila u skladu sa važećim okvirom finansijskog izveštavanja. Pogrešni iskazi mogu nastati zbog greške ili prevare.

(odvojeno od ISSAI 200)

Obrazac za mišljenje

Nemodifikovano mišljenje

Formuliše se kada se ne otkriju pogrešni iskazi ili neusklađenosti; kada se otkriju pogrešne iskaze ili neusklađenosti, bilo pojedinačno ili zbirno, ali nisu jednake ili prelaze nivo materijalnosti za finansijske izveštaje u celini; ili kada pogrešan/i iskaz(i) i/ili neusklađenosti otkrivene u okviru određene klase transakcija nisu jednake ili prelaze donji nivo materijalnosti utvrđen za tu klasu transakcija. Takođe se formuliše ako ne postoji ograničenje delokruga ili kada ograničenje obima ne vodi do izbegavanja materijalnog/ih iskaza ili i/ili neusklađenost(i).

Ograničenje delokruga nastaje kada revizor nije u mogućnosti da prikupi dovoljno revizorskih dokaza da zaključi da finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalno pogrešne iskaze.

Revizor treba da izrazi **nemodifikovano mišljenje** ako dolazi do zaključka da su finansijski izveštaji pripremljeni, u svim značajnim aspektima, u skladu sa važećim finansijskim okvirom.

Modifikovano mišljenje u izveštaju revizora

Revizor treba da modifikuje mišljenje u izveštaju revizora ako se utvrdi da, na osnovu dokaza dobijenih revizijom, finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalne pogrešne iskaze i/ili neusklađenosti, ili nije u mogućnosti da prikupi dovoljno revizorskih dokaza da zaključi da finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalne pogrešne iskaze i/ili neusklađenosti.

Modifikovano mišljenje može biti:

- Kvalifikovano,
- Negativno, ili
- Uzdržavanje od mišljenja

Kvalifikovano mišljenje

Formuliše se kada su otkrivene pogrešne iskaze i/ili neusklađenosti, bilo pojedinačno ili zajedno, koje su jednake ili prevazilaze nivo materijalnosti za finansijske izveštaje u celini; ili kada je pogrešna iskaza i/ili neusklađenosti otkrivena u okviru određene klase transakcija jednaka ili prevazilazi najniži nivo materijalnosti utvrđen za ovu klasu transakcija. Takođe se formuliše ako postoji ograničenje obima, što možda neće dovesti do izbegavanja materijalnih pogrešnih iskaza.

Negativno mišljenje

Formuliše se kada se otkriju pogrešne izjave i/ili neusklađenosti, pojedinačno ili zajedno, koje znatno prelaze nivo materijalnosti za finansijske izveštaje u celini; ili kada pogrešne izjave i/ili neusklađenosti otkrivene u određenoj klasi transakcija znatno prelaze najniži nivo materijalnosti utvrđen za tu klasu transakcija.

„Sveobuhvatno“ je pojam koji se koristi, u kontekstu pogrešnih iskaza i/ili neusklađenosti, da bi se opisali efekti pogrešnih iskaza i/ili neusklađenosti na finansijske izveštaje; ili mogući efekti pogrešnih iskaza i/ili neusklađenosti na finansijske izveštaje, ako ih ima, koji nisu otkriveni zbog nemogućnosti pribavljanja dovoljnih odgovarajućih revizorskih dokaza. Sveobuhvatni efekti na finansijske izveštaje su oni koji, po rasuđivanju revizora:

a) nisu ograničeni na posebne elemente, račune ili stavke finansijskih izveštaja;

b) ali ako su ograničeni, predstavljaju ili bi mogli predstavljati značajan deo finansijskih izveštaja; ili

c) što se tiče obelodanjivanja, su neophodni za razumevanje finansijskih izveštaja od strane korisnika.

Uzdržavanje od mišljenja

Formuliše se kada je ograničenje delokruga, tj. kada je nemogućnost pribavljanja dovoljnih odgovarajućih revizorskih dokaza, materijalne i sveobuhvatne prirode.

Paragrafi o isticanju pitanja i paragrafi o drugim pitanjima u izveštaju revizora

Ako revizor smatra da je potrebno skrenuti pažnju korisnika na pitanje predstavljeno ili obelodanjeno u finansijskim izveštajima koje je i važno i fundamentalno za njihovo razumevanje finansijskih izveštaja, ali postoje dovoljni odgovarajući dokazi da to pitanje ne sadrži materijalno pogrešan iskaz u finansijskim izveštajima, revizor treba da uključi paragraf o isticanju pitanja u svoj izveštaj. Paragraf o isticanju pitanja treba da se odnosi samo na informacije predstavljene ili obelodanjene u finansijskim izveštajima.

Paragraf o isticanju pitanja treba da:

- bude uključen odmah nakon mišljenja;
- bude naslovljen „Isticanje pitanja“ ili drugim odgovarajućim naslovom;
- sadrži jasnu referencu na pitanje koje se ističe i ukazuje gde se u finansijskim izveštajima mogu naći relevantna objašnjenja koja u potpunosti opisuju pitanje; i
- ukazuje da mišljenje revizije nije modifikovano u odnosu na pitanje koje se ističe.

Ako revizor smatra da je potrebno komunicirati neko pitanje, osim onog koje je predstavljeno ili obelodanjeno u finansijskim izveštajima, koje je, po revizorovom mišljenju, važno za korisnike u razumevanju revizije, revizorskih odgovornosti ili izveštaj revizije, i pod uslovom da to nije zabranjeno zakonom ili propisom, treba pripremiti paragraf pod nazivom „Ostala pitanja“ ili drugi podobniji naslov. Ovaj paragraf treba da se pojavi odmah nakon mišljenja i nakon bilo kog paragrafa sa isticanjem pitanja.

Završne napomene

[1] Usklađenost sa autoritetima – usklađenost svih relevantnih zakona, pravila, propisa, standarda i dobrih praksi u javnom sektoru

[2] Ostali izveštaji su zahtev člana 8 Uredbe 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju.

[3] Kolektivno se naziva usklađenost sa autoritetima

[4] Pitanje A i Preporuka A - označavaju nova pitanja i preporuke
Pitanje B i Preporuka B - označavaju pitanja i preporuke koja se ponavljaju
Pitanje C i Preporuka C - označavaju delimično pitanja i preporuke koja se ponavljaju.

[5] (laboratorijska oprema nabavljena 2017. godine sa određenim vekom trajanja od 5 godina; mobilni telefoni kupljeni 2015. godine sa vekom trajanja od 3 godine; i laptopovi/računari kupljeni 2015. godine sa vekom trajanja od 4 godine).

[6] Konačni budžet – budžet koji je usvojila Skupština, a zatim ga je prilagodilo Ministarstvo finansija

[7] Finansijski izveštaji u javnom sektoru takođe uključuju izveštaj(e) o izvršenju budžeta

[8] Usklađenost sa autoritetima: usklađenost sa zakonima, propisima, standardima ili dobrim praksama.